

Bundesgasse 38  
Postfach 3001 Bern



**Stadt Bern**  
Direktion für Tiefbau  
Verkehr und Stadtgrün

Telefon 031 321 65 33  
Fax 031 321 72 45  
tvs@bern.ch, [www.bern.ch](http://www.bern.ch)

MEDIENMITTEILUNG DER DIREKTION FÜR TIEFBAU, VERKEHR UND STADTGRÜN

## **Hirschengraben Ost**

### **Neue Veloverbindung**

**Bern, 22. Oktober 2010. Im Hinblick auf die Inbetriebnahme von Tram Bern West wird im Ostteil des Hirschengrabens eine neue Velospur als alternative Verbindung vom Bubenbergplatz zur Bundesgasse angelegt.**

Mit dem Fahrplanwechsel am 12. Dezember 2010 werden die beiden neuen Tramlinien nach Bümpliz und Brünnen in Betrieb genommen. Infolgedessen wird die Westseite des Hirschengrabens künftig stärker durch den öffentlichen Verkehr beansprucht: Wartende Tramzüge und die bereits heute starken Fussgängerströme werden die bestehende Veloverbindung beeinträchtigen. Für die wichtige Veloverbindung aus den Gebieten Länggasse / Innenstadt / Breitenrain in Richtung Mattenhof / Marzili / Köniz wird deshalb als Alternative zur westlichen Durchfahrt zusätzlich auf der Ostseite des Hirschengrabens der Velogegenverkehr eingeführt.

Auf der Ostseite des Hirschengrabens wird zu diesem Zweck entlang der Veloparkplätze ein maximal 1.80 Meter breiter Velostreifen Richtung Süden markiert. Zudem wird im Bereich der Einmündung in die Bundesgasse eine Schutzinsel gebaut, damit Velofahrende sicher in die Bundesgasse einfahren können. Die Bauarbeiten für die Schutzinsel beginnen am kommenden Dienstag, 26. Oktober 2010; sie dauern rund zehn Tage. Anschliessend werden die Signalisationen angepasst oder ergänzt, und die neue Veloverbindung wird auf dem Strassenbelag markiert.

### **Seit langem geplant und bewilligt**

Sofern sich die Arbeiten nicht witterungsbedingt verzögern, werden die Velofahrenden somit bereits ab Mitte November in Richtung Süden wahlweise die West- oder die Ostseite des Hirschengrabens befahren können.

Die Einführung des Velogegegenverkehrs im Hirschengraben Ost wurde bereits im Sommer 2004 im Rahmen des Projekts Neuer Bahnhofplatz Bern und in Zusammenarbeit mit Bernmobil geplant. Die entsprechenden Massnahmen wurden mit dem Bauprojekt Neugestaltung Hirschengraben (2. Etappe) bewilligt. Sie wurden indessen bis zur Inbetriebnahme von Tram Bern West zurückgestellt; denn mit dem zusätzlichen Tramverkehr im Hirschengraben West wird zugleich der Busverkehr im Hirschengraben Ost markant abnehmen (Wegfall der Buslinien 13 und 14).

**Weitere Auskünfte** erteilt Patric Schädeli, Projektleiter NBB im Tiefbauamt,  
Tel. 079 415 54 58.